

Betton infos

mai 2015

n° 394 Le magazine municipal de Betton - www.betton.fr



**Faites la fête
avec vos voisins !**

Actualités en bref

Inscriptions dans les écoles

Pour procéder à l'inscription de vos enfants dans une des écoles publiques à la prochaine rentrée scolaire, vous devez vous présenter à l'accueil de la Mairie muni de votre livret de famille et d'un justificatif de domicile.

Permanences impôts

Pour vous aider à compléter votre déclaration de revenus, des permanences organisées par la Direction des Finances Publiques d'Ille-et-Vilaine auront lieu en Mairie, Salle Polyvalente, les **4 mai** de 9h à 12h et de 14h à 17h et **6 mai** de 9h à 12h.

Les dates à retenir :

- date limite de dépôt des déclarations papier : **mardi 19 mai** (minuit),
- déclarations en ligne : **mardi 2 juin** (minuit).

Carnet de santé habitat

Où passe-t-on les 2/3 de son temps ? Dans son logement. Prendre soin de son habitat est donc essentiel pour gagner en qualité de vie. Le carnet de santé de l'habitat propose aux propriétaires comme aux locataires, en un seul document, d'accéder à des informations pratiques, conseils techniques, bons réflexes permettant de réduire sa facture énergétique, d'améliorer son confort, d'évoluer dans un environnement plus sain, d'anticiper la défaillance de certains équipements, de prévenir certains risques et ainsi d'éviter de gros travaux de réparation. Il est désormais accessible à tous sur internet à l'adresse suivante : www.carnet-sante-habitat.bretagne.gouv.fr

Mairie : horaires d'ouverture

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h
Samedi : permanence état civil de 9h à 12h
Passports sur rendez-vous

mairie-info@betton.fr
www.betton.fr
02 99 55 81 01

LE RENDEZ-VOUS DU MOIS



Fête du vélo

Pour célébrer la fête du vélo, Vélo Boulot Bravo organise un bus cyclistes au départ de la Mairie le vendredi 5 juin à 8h (collation et café offerts avant le départ) ainsi qu'une balade en famille de 10h30 à 12h le dimanche 7 juin (collation pour les jeunes et verre de l'amitié offerts pour les plus grands) au départ du marché. Plus d'informations et contact : nico.vi.perso.sfr.fr ou velo.boulot.bravo@gmail.com

Invitez un enfant cet été

Le Secours Populaire Français recherche des familles d'Ille-et-Vilaine pour accueillir bénévolement un enfant pendant deux ou trois semaines cet été. Les enfants accueillis ont entre 6 et 11 ans et n'ont pas d'autres possibilités de partir en vacances. Une assurance est prise pour eux par l'association.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter le Secours Populaire du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h au 17 rue des Veyettes à Rennes, par téléphone au 02 99 53 31 41 ou par courriel à contact@spf35.org

Collecte épicerie sociale

Confrontée à la pénurie de certains produits, l'épicerie sociale organise une collecte **vendredi 29 et samedi 30 mai** aux portes des supermarchés de Betton. Au nom de la quarantaine de familles que l'association accompagne, un grand merci pour ce que vous déposerez dans les caddies !

Contact : Épicerie du Canal - 02 99 55 88 12 - epiceriecanal@gmail.com

Multi-accueil Polichinelle

Vous avez besoin de prendre du temps pour vous, vous avez un rendez-vous

ou souhaitez tout simplement que votre enfant connaisse la vie en collectivité ? L'accueil occasionnel est peut-être la solution qui vous convient.

Vous avez une difficulté passagère pour la garde de votre enfant, votre assistante maternelle est malade, en congés, vous faites face à une hospitalisation, un décès dans la famille, vous venez de retrouver un emploi ? L'accueil d'urgence répond à votre besoin.

Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 19h, Polichinelle propose aux familles bettonnaises différents modes d'accueil tout au long de l'année, pendant les vacances scolaires et même pendant l'été pour les accueils occasionnels. Renseignez-vous auprès de la directrice de la crèche par téléphone au 02 99 55 77 08, par courriel à creche.polichinelle@wanadoo.fr ou consultez le site polichinelle-betton.fr

Aide aux aidants

La prochaine séance aura lieu **mercredi 27 mai** à la Résidence de l'Ille. Le psychologue Gianni Arrabito animera un groupe de parole sur le syndrome dépressif de la personne âgée.



sommaire

- 4 **VIE MUNICIPALE**
Conseil municipal du 8 avril
Trophée display
- 5 **JEUNESSE**
Chaîne de l'Espoir
Soirée sport
Café parents
- 6 **SOLIDARITÉ**
Fête des voisins
- 7 **PORTRAITS ÉCONOMIQUES**
Top Thai
Isocombe
- 8 et 9 **DOSSIER**
L'habitat social
- 10 **MÉDIATHÈQUE**
Rendez-vous
- 10 à 12 **CULTURE**
Péniche spectacle
Cabaret du marché
L'opéra
BJBN
- 13 **PORTRAIT**
Maurice Lécivain
- 14 et 18 **VIE ASSOCIATIVE**
Actualité des associations
Festival du film de l'Ouest
École de musique
Comité de jumelage
- 18 **EXPRESSION DE LA MINORITÉ**
- 19 et 20 **AGENDA, CLIN D'OEIL**

À Betton, le mois de mai marque le début de la saison culturelle en plein air. Le retour des cabarets du marché permettra de déambuler dans les allées aux rythmes des contrées lointaines sans quitter les bords du canal. La Péniche spectacle nous rejoindra le temps d'une escale et de deux concerts pour un tour du monde musical.

En coulisses, deux événements majeurs se préparent déjà activement. Place de la Cale, la retransmission en direct sur grand écran de l'Opéra de Rossini, La Cenerentola, s'annonce comme un rendez-vous à ne pas manquer et l'aboutissement d'une aventure collective rendue possible grâce aux nouvelles technologies les plus pointues.

Autre manifestation festive très attendue : Bazar le jour, Biz'art la nuit. Vous êtes déjà nombreux à nous avoir rejoints pour les préparatifs. Les jardins flottants vont pousser dans les semaines à venir et nous espérons que vous répondrez à notre appel pour construire des cabanes et nous aider à réaliser une immense guirlande de fanions...

Le mois de mai sera aussi le temps de la commémoration du 8 mai 1945 et des retrouvailles avec nos amis de Moretonhampstead (Angleterre) qui viendront fêter à Betton le 40^{ème} anniversaire du jumelage entre nos villes.

L'agenda bettonnais ne serait pas complet sans la programmation des associations dense et variée en cette fin de saison faite d'expositions, de rencontres musicales, de randonnées, d'un troc aux plantes ou encore de braderies...

Alors, à Betton, en mai, faites ce qu'il vous plait !

François BROCHAIN
Adjoint à la culture et à la vie de la cité



@VilledBetton

CONSEIL MUNICIPAL du 8 avril 2015

Bilan d'activités du PAE

463 demandeurs d'emploi bettonnais étaient inscrits à Pôle Emploi en 2014 et 85 personnes étaient bénéficiaires du RSA. Les conseillères emploi du PAE accueillent et accompagnent le public au quotidien dans sa recherche d'insertion professionnelle ainsi que les jeunes de 16 à 25 ans dans le cadre du suivi assuré par la Mission Locale. « Gestion des offres d'emploi locales, ateliers de préparation à l'embauche, cafés conseils, mise en ligne de CV sur le site de la Mairie, mise à disposition de scooters via l'association Ille-et-Développement pour assurer la mobilité des personnes sans solution de transport... Le Point Accueil Emploi est mobilisé pour aider les Bettonnais dans leur recherche d'emploi », a rappelé Cyrille Bron, adjoint au développement économique.



Restructuration de la Salle des Fêtes

La Municipalité a engagé une réflexion sur la restructuration de la Salle des Fêtes et de ses annexes (Salle Polyvalente, Galerie Espace-Expo, office...). En effet, la vétusté des locaux rend cet équipement très énergivore. L'Agence Locale de l'Énergie et du Climat (ALEC) a établi un diagnostic qui met en évidence des défauts importants d'isolation, des luminaires très consommateurs et un système de chauffage obsolète. Le projet de restructuration prévoit donc des améliorations techniques pour réduire fortement les consommations d'énergie.

Outre la rénovation énergétique des locaux, l'objectif de la Municipalité est d'offrir des espaces polyvalents et agréables pour l'accueil et l'organisation des différentes mani-



Les travaux de rénovation de la Salle des Fêtes sont programmés en 2016.

festations. Il s'agit aussi d'améliorer la lisibilité des différentes salles en regroupant leurs accès sur la façade principale côté canal. Il est également prévu d'accueillir de nouvelles pratiques autour du spectacle qui nécessitent l'installation d'équipements spécifiques (mise en place d'une tribune, d'équipements scéniques avec éclairage et sonorisation...). En revanche, les activités sportives ne seront plus possibles.

Les locaux seront mis en conformité au regard des réglementations en vigueur, notamment en matière de sécurité et d'accessibilité. Le budget prévisionnel de l'opération s'élève à 1 885 680 € TTC.

Afin d'apporter une réponse technique, économique et architecturale au projet, une équipe de maîtrise d'œuvre sera prochainement désignée à l'issue d'une consultation organisée à cet effet selon la procédure adaptée. Au cours de la phase de conception, la méthode PCI (Processus de Conception Intégrée) sera mise en place afin de prendre en compte les besoins des usagers et les contraintes techniques dans le cadre d'ateliers conduits en collaboration avec l'ALEC.

Le calendrier de l'opération prévoit les études de conception de septembre 2015 à janvier 2016, en vue d'une exécution des travaux de mai 2016 à août 2017.

Crédits scolaires

Chaque année, il est nécessaire de déterminer le coût moyen d'un enfant scolarisé en maternelle et élémentaire publique. Il permet de fixer la participation des communes de résidence pour leurs enfants scolarisés sur la commune et de déterminer le montant du crédit affecté au titre du contrat d'association avec l'école privée Raoul Folleau.

Pour l'année scolaire 2014/2015, il convient d'actualiser ce coût à 1 083 € pour un élève en maternelle et à 390 € pour un élève en élémentaire.

■ Prochain
CONSEIL MUNICIPAL :
le mercredi 27 mai 2015 à 20h30

Retrouvez toutes les décisions
du Conseil Municipal sur www.betton.fr

Trophée Display

La Ville de Betton a été distinguée par l'ALEC du Pays de Rennes à l'issue de sa participation à la 2^e édition de la semaine intercommunale Display. Cette campagne de sensibilisation aux éco-gestes vers les usagers des bâtiments communaux s'était déroulée du 1^{er} au 7 décembre 2014 et a permis de réduire de 20 % la consommation d'électricité et jusqu'à 50 % la consommation d'eau. Le mercredi 25 mars a eu lieu la remise des trophées aux lauréats parmi lesquels la Ville de Betton représentée par Frédéric Tirot, adjoint au patrimoine (à droite, aux côtés des représentants des communes de Bourgbarré et du Rheu, ainsi que de l'école de Bourgueville à Cesson-Sévigné).



Les collégiens, maillons de la Chaîne de l'Espoir

Dans le cadre de la Chaîne de l'Espoir, Amnata, jeune fille Burkinaabé de 16 ans, a été accueillie dans une famille bettonnaise et scolarisée au collège François Truffaut.

Amnata est venue en France afin de subir une lourde chirurgie cardiaque. Arrivée en France le 18 janvier dernier, elle a été accueillie dans la famille de Claire Tarridec. « Je me suis portée volontaire auprès de l'antenne locale de la Chaîne de l'Espoir. C'était la première fois que nous faisons cette démarche. Avec nos 4 enfants, nous avons vécu une expérience humaine extrêmement enrichissante ». Opérée du cœur au CHU de Rennes par les médecins de la Chaîne de l'Espoir le 3 février, Amnata est restée dans sa famille bettonnaise jusqu'à la mi-avril pour sa convalescence. Dès que sa santé le lui a permis, elle a pris plaisir à se rendre au collège dans une classe de 6^{ème}. « À 9 ans, j'ai décidé d'aller à l'école dans mon pays. Le directeur a refusé le premier jour. Je suis revenue le lendemain et il a finalement accepté. Avant mon opération, j'étais trop fatiguée et je ne pouvais plus y aller. Je devais marcher plus de 2 heures pour m'y rendre le matin et rentrer le soir ». Le traitement médicamenteux post-opératoire étant onéreux et totalement à la charge de la famille (le Burkina Faso ne disposant pas de système de sécurité sociale), les collégiens se sont mobilisés en organisant une vente d'objets et de pains au chocolat qui a rapporté 870 €.



Amnata (à gauche en arrière plan) avec ses camarades collégiens.

Une partie sera reversée à la Chaîne de l'Espoir pour prendre en charge d'autres enfants démunis et leur permettre d'accéder aux soins. Le reste de la somme permettra de financer le traitement d'Amnata mais aussi sa prochaine année scolaire. Un projet qui ravit déjà la jeune fille bien décidée à profiter de sa vie retrouvée !

Soirée sport



« En mai, fais ce qu'il te plaît ». L'adage réveille en toi un tourbillon de folie ? C'est parfait, puisque Nina, Florent et Jérôme te proposent du sport, de la musique, des jeux de société, du baby, des consoles et un canapé pour te poser... En bref, le **vendredi 22 mai**, réserve ta soirée !

Pratique

■ De 20h à 23h, à la Salle des Fêtes. Renseignements auprès des animateurs jeunesse au 06 76 37 03 02, par courriel à animation@betton.fr ou encore sur le facebook animbetton.

Café parents Autour de l'enfance

Ce mois-ci, le service jeunesse invite les parents d'enfants de 6 à 10 ans à se réunir le **mardi 19 mai** à 20h30 au centre de loisirs de la Chaperonnais. L'occasion d'échanger autour des difficultés rencontrées avec ses enfants.

Pratique

■ Sur inscription avant le 15 mai, 15 places disponibles. Renseignements et réservation auprès de Nina Hamard, animatrice jeunesse au 06 76 37 03 02 ou n.hamard@betton.fr. Un système de garde pour les enfants des parents participant sera assuré gratuitement sur réservation.

Organisez votre fête des voisins !



La fête entre voisins, un moment de convivialité.

Grâce au concours et à l'investissement des habitants et des associations de quartiers, cette manifestation connaît un succès grandissant. La Fête des Voisins, vendredi 29 mai ou lors d'une autre date, est l'occasion privilégiée de rencontrer celles et ceux qui résident à proximité de chez soi en toute convivialité.

Le rendez-vous est fixé d'une année sur l'autre dans les agendas et l'organisation est bien rodée dans certaines rues bettonnaises. « Nous avons emménagé tous ensemble en 1997 rue Erik Satie », se souvient Sabine Rouanet, conseillère municipale. « Dès l'été 1998, j'organisais notre première fête de la rue. J'avais connu cela enfant avec mes parents et j'étais bien décidée à reconduire cette belle expérience ». Sur 32 maisons, il y a « une vingtaine d'habités fidèles ». Quelques rituels facilitent la préparation. « Nous nous retrouvons toujours le 3^{ème} vendredi du mois de juin ou, en cas d'impossibilité, en septembre à la veille du forum des associations parce que nous sommes sûrs d'être tous rentrés de vacances ». Pour le repas, pas de place à l'improvisation : « ceux qui habitent côté impair apportent le salé et les numéros pairs le sucré ». Une cagnotte commune permet d'acheter le charbon de bois et les boissons tandis que « chacun apporte ses grillades ». Cette soirée très conviviale permet de créer des liens entre voisins. « La rencontre se prolonge tard dans la nuit et l'ambiance est excellente du côté des enfants comme des parents ! »

Lancez-vous en toute simplicité...

La Municipalité a décidé d'encourager cette convivialité notamment dans les logements collectifs où les changements réguliers de locataires ne permettent pas toujours de se connaître entre voisins. « Depuis la rentrée, nous nous déplaçons régulièrement dans les quartiers pour encourager ces initiatives et rappeler l'appui logistique que peut apporter la Municipalité », rappelle Nathalie Piel, élue déléguée aux habitants relais. « Nous avons adhéré cette année au label Immeubles en fête - la Fête des Voisins. Supports de communication (affiches, invitations), contributions pour l'apéritif, mais aussi tables et chaises peuvent facilement être mis à disposition sur simple sollicitation auprès de la Mairie ». Reste juste à trouver quelques bonnes volontés qui pourront s'appuyer sur les conseils pratiques ci-dessous.

1 Parlez-en à vos voisins

Préparez la fête en collaboration avec vos voisins. Répartissez-vous les tâches, partagez vos idées, discutez-en. Cette préparation en commun, c'est déjà un peu la fête ! Vous n'osez pas les approcher ? Pour une première année, initiez seul la fête en déterminant un endroit, en faisant les invitations. Mais rappelez-vous que pour susciter la participation, rien de mieux que d'impliquer les gens !

2 Déterminez quelle forme aura la fête

Un 5 à 7, un barbecue, un pique-nique avec des jeux pour les enfants ? Déterminez le lieu de la fête : un hall ? Une cour arrière ? Dans la rue (assurez-vous d'obtenir les autorisations nécessaires auprès de la Mairie). Prévoyez une stratégie de repli en cas de mauvais temps.

3 Faites les invitations

Procurez-vous des affiches et des cartons d'invitation à la Mairie. Une bonne formule est d'inviter les gens à apporter quelque chose à manger et à boire. Cependant, cela ne doit pas être une condition de participation. Les détails pratiques liés à la fête pourront être précisés sur le carton d'invitation.

4 Le jour de la fête : faites connaissance !

S'il y a des préparatifs, partagez-les entre voisins et associez les enfants. Pensez aussi à la décoration et à la musique (attention à ne pas importuner les voisins qui ne participeraient pas à la fête...). Le jour J, faites les premiers pas et présentez-vous. Les timides vous en seront certainement reconnaissants...

Pratique

■ Renseignements auprès du CCAS au 02 99 55 79 53.

Top Thai au sommet de la cuisine asiatique

Habités des marchés rennais, Pheth et Tiou Saignachith ouvrent la première boutique asiatique de plats à emporter à Betton.

Vous êtes plutôt Vietnam, Chine ou Thaïlande ? Vous préférez les rouleaux de printemps, le bœuf sauté au basilic ou le porc au caramel ? La petite échoppe Top Thai ne fait pas de discrimination. Tous les parfums d'Asie sont en vitrine.

Si vous fréquentez les marchés rennais des Lices, de Sainte-Thérèse ou de Jeanne d'Arc, vous avez peut-être déjà croisé la route de Pheth et Tiou Saignachith. Voire goûté aux samoussas, aux nouilles sautées ou au poulet curry préparés depuis vingt-cinq ans dans la tradition par madame avec l'aide de monsieur.

Le couple a déjà tenu une boutique à Rennes par le passé. « L'opportunité s'est présentée de rassembler une boutique, le laboratoire et notre maison d'habitation sur un même site et dans une commune où aucun traiteur asiatique n'était encore installé », explique Pheth. Ouvert depuis fin mars, le magasin propose exclusivement des plats à emporter, à choisir de visu derrière la vitrine. Mais ses propriétaires n'excluent pas de proposer à l'avenir un service de restauration sur place ou en livraison si la demande suit. Le gérant est confiant. « Nous proposons les plats classiques de la cuisine asiatique. Les mêmes plats qu'ailleurs peut-être... sauf que nos clients reviennent ! ».

Olivier Brovelli



Pheth et Tiou Saignachith.

Pratique

■ Top Thai - 13 bis allée des Synagots - Parc d'activités de la Renaudais.
Tél. : 02 23 37 51 50 / 06 84 41 00 90 - topthai35@gmail.com
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 20h et le samedi de 16h à 20h.

Isocomble sous les toits

Le leader français de l'isolation des combles par soufflage ouvre sa première franchise dans l'Ouest.



Le soufflage de laine minérale, la spécialité d'Isocomble.

L'enseigne a installé sa trentième antenne franchisée dans une ancienne imprimerie. Avec son ouverture, Hervé Perrin tourne définitivement la page de la grande distribution. L'ex-directeur de magasin de Carrefour Market et Super U avait envie d'indépendance. « Le marché de la rénovation énergétique est porteur. Notre activité couvrira tout le nord de l'Ille-et-Vilaine », précise le responsable commercial. Sa spécialité ? L'isolation des toitures par soufflage de laine minérale dans les combles perdus. « Garanti trente ans, cet isolant résiste très bien au feu et à l'humidité. Cette technique permet de réaliser un chantier en deux heures seulement. Les particuliers peuvent économiser jusqu'à 40 % d'énergie ».

En phase de lancement, les premiers chantiers seront assurés par les équipes de poseurs de l'enseigne nationale. Dès septembre, Isocomble Betton recrutera deux ouvriers en complément de la petite équipe commerciale constituée autour d'Hervé Perrin.

En ouvrant une cellule commerciale le long d'une voie de circulation très fréquentée, l'entreprise espère se faire connaître plus facilement. « C'est aussi le signe de notre proximité. Les clients peuvent passer nous poser des questions. C'est plus rassurant ».

O. B.

Pratique

■ Isocomble, 17 rue de Rennes - Tél. : 06 23 54 38 98 - rennes@isocomble.com

Un logement pour chacun, un habitat pour tous

Trouver un logement peut se révéler un véritable casse-tête notamment lorsque l'on rencontre des difficultés financières ou personnelles (perte d'emploi, chômage, changement de situation familiale, vieillissement...). Grâce à l'accompagnement du Centre Communal d'Action Sociale, CCAS, le logement social peut être une solution pour reprendre pied...

Vivre dans un logement social n'est pas une exception. 7 personnes sur 10 peuvent y prétendre. Les loyers sont adaptés aux revenus selon des grilles indiciaires nationales. Ces logements ont beaucoup évolué ces dernières années et offrent un réel confort comme le souligne Martine Doudard, adjointe en charge de la solidarité. « Les aides publiques incitent les bailleurs à respecter un cahier des charges exigeant. Qualité architecturale, intégration paysagère, économies d'énergie... Il est difficile aujourd'hui de distinguer les logements sociaux des collectifs privés ». Fonctionnels, ces logements sont aussi, pour nombre d'entre eux, accessibles et situés à proximité des services.

Un engagement politique

« Favoriser la mixité sociale et permettre à chacun d'accéder à un logement sont deux volontés politiques fortes de notre Municipalité ». Au 1^{er} janvier 2014, selon le recensement de la Préfecture d'Ille-et-Vilaine, la commune de Betton

disposait de **632 logements locatifs sociaux sur son territoire pour 4 494 résidences principales**, soit un taux de 14,06 %. S'il manque encore 267 logements sociaux pour atteindre l'objectif des 20 % fixé par la loi, la commune de Betton se distingue par sa politique volontariste en la matière. « La dynamique que nous poursuivons pour livrer régulièrement des logements sociaux permet à notre collectivité d'être exemptée de pénalités. » Ainsi, Néotoa livrera 25 logements dans la ZAC de la Renaudais en juillet et 30 logements à la Basse Robinais en décembre. De son côté, Archipel Habitat livrera 32 logements à la Renaudais, au début de l'année 2016.

Demande de logement, mode d'emploi

Pour simplifier les démarches des demandeurs, les communes de Rennes Métropole travaillent main dans la main grâce à un logiciel commun. **Un seul dossier est constitué auprès des bailleurs sociaux.** Il est classé en fonction des critères de priorité qui tiennent compte de l'ancienneté de la demande et de la situation socio-économique des ménages. Puis, il est présenté lors des commissions logements qui se déroulent en Mairie et dans lesquelles siègent le Maire, Michel Gautier, et son adjointe, Martine Doudard.

Le délai d'attente varie en fonction des disponibilités au sein du parc immobilier. Les demandeurs doivent réactualiser leur dossier, une fois par an, auprès du CCAS.

Paroles d'habitants

Pierrette, 72 ans

« J'ai dû quitter ma maison à cause de l'avancement de ma maladie. Je ne pouvais plus monter les escaliers et je chutais souvent. Aujourd'hui, dans mon T2 en rez-de-jardin, je me sens comme chez moi. J'ai planté des fleurs et mes animaux peuvent sortir sans surveillance. Quand on ne peut plus rester dans sa maison, le logement social est vraiment la bonne solution pour ne plus se faire de souci et se sentir bien dans sa tête. »

Isabelle, 45 ans

« De retour de l'étranger après 4 années et en recherche d'emploi, j'ai souhaité revenir rue de Brocéliande dans l'immeuble où j'avais vécu. J'y ai emménagé la première fois au lendemain de sa livraison, il y a 7-8 ans, et j'avais insisté pour y revenir. C'est un plaisir de retrouver de nombreux voisins. Il y a une bonne entente entre nous et on se sent bien intégrés. »

Janka, 44 ans

« La maladie de mon mari nous a contraints à vendre notre maison. Nous ne pouvions plus rembourser les mensualités du prêt. Aujourd'hui, nous habitons dans un petit pavillon avec deux de nos enfants âgés de 19 et 10 ans. Ce logement correspond mieux à notre budget. Il est agréable et nous permet d'attendre de voir ce que la vie nous réserve... »

La procédure

- ▶ Consultez votre avis d'imposition d'il y a deux ans pour comparer votre revenu imposable (revenu fiscal de référence) avec les conditions de ressources pour être locataire d'un logement social. La grille est disponible sur www.betton.fr/citoyenneté-solidarité-économie/action sociale solidarité/le logement social.
- ▶ Téléchargez le formulaire de demande de logement social sur betton.fr ou retirez un dossier auprès du CCAS.
- ▶ Remplissez avec soin les différentes rubriques, selon votre situation de famille.
- ▶ Joignez toutes les pièces justificatives demandées.
- ▶ Datez votre demande de logement.
- ▶ Déposez-la au CCAS pour vérification et enregistrement.

Attention : Vous ne pourrez pas recevoir de propositions si votre dossier n'est pas complet.

Pratique

■ Pour contacter le CCAS : 02 99 55 79 53 ou ccas@betton.fr



Animations multimédia

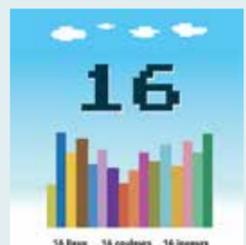
■ Ateliers informatiques

Mercredis 6, 13, 20 mai, 3 et 10 juin à 10h30 : les bases de l'informatique # 3 et 4, logiciels indispensables et tablettes sous Android.

Samedis 23, 30 mai, 6 et 13 juin à 10h30 : la mise en page avec Word et les langages HTML et CSS.

Nombre de places limité. Réservation conseillée au 02 23 27 41 02.

Rendez-vous



■ « Seize »

Du 17 avril au 16 mai : jeu vidéo collaboratif dans lequel 16 joueurs connectés en temps réel depuis 16 médiathèques font évoluer un avatar au sein d'un univers commun. Venez défendre les couleurs de la médiathèque ! Une création 2015 du festival Bouillants #7.

■ Spectacle tout-petits

Mercredi 6 mai à 10h30 : « *Les Z'zzabeilles* » par Cathy Bonsergent.

Une histoire et des ritournelles sur de petits animaux précieux et délicats pour jouer avec les sons, les rimes et les couleurs.

■ Rimes et pouce

Jeudi 21 mai à 10h30 : comptines et jeux de doigts

■ Plein les mirettes

Samedi 16 mai à 16h : La maman de Jean, un petit garçon de 6 ans, est tout le temps en voyage alors elle envoie des cartes postales à Michèle cette petite voisine qui elle, sait déjà lire. Un bijou d'animation, tout en simplicité et en poésie. Un bouleversant récit d'apprentissage à la première personne. Projection à partir de 5 ans.

■ Conférence

Samedi 30 mai à 14h30 : « Empire russe, empire américain » avec Hélène Harter, professeure d'histoire contemporaine à Rennes 2, secrétaire générale de l'Institut des Amériques et spécialiste des États-Unis du XX^{ème} siècle et Michel Tissier, maître de conférences en histoire contemporaine à Rennes 2 et chercheur résident au Collegium de Lyon. Il consacre ses recherches à la Russie du XIX^{ème} siècle. Tocqueville avait prédit l'émergence de deux puissances mondiales, les États-Unis et la Russie. Le dialogue des deux chercheurs permet une approche comparée de deux ambitions impériales.

Conférence, en direct des Champs Libres, proposée dans le cadre des Rencontres d'histoire.

Programmation détaillée en ligne sur le site de la médiathèque. Toutes les animations sont gratuites. Les réservations se font auprès de la médiathèque au 02 23 27 41 02.

La médiathèque ouvrira normalement les 9, 15 et 16 mai.

Rendez-vous

La saison culturelle commence réellement en ce mois de mai. Péniche spectacle et premier cabaret sont à inscrire sur vos agendas. Autre rendez-vous exceptionnel à ne pas manquer : la retransmission sur écran géant place du marché de l'opéra La Cenerentola...

Péniche spectacle

Porto Trio

Voici les chants du Monde, qui offrent un concert polyphonique et polyglotte. Soucieuses de faire vivre à leur manière les traditions vocales du monde, les trois personnalités complémentaires du groupe : Maria Laurent, Mélanie Panaget et Gaëlle Violin, se réapproprient des chants populaires, tout en y distillant leurs signatures. Les rythmiques dansantes de certains morceaux sont soutenues par le jeu subtil des percussions iraniennes de Milad Pasta. Alternant les destinations et les couleurs vocales, de la Hongrie à la Finlande, en passant par la Flandre ou les rivages de la Méditerranée, et maniant avec aisance le bulgare, le finnois, le judéo-espagnol, l'albanais ou même le lithuanien, Porto Trio explore une quinzaine de langues et vous invite à un véritable tour du monde musical pour y faire résonner les polyphonies des peuples du Monde en toute délicatesse.

Tarif plein 8 €, tarif réduit 4 €, et gratuit pour les moins de 15 ans. Sur réservation auprès du Pôle Vie de la Cité au 02 99 55 16 17.

Samedi 9 mai à 20h30.

Raúl y Manoloco Trio

« Raúl y Manoloco Trio », c'est l'histoire d'une rencontre entre deux auteurs compositeurs interprètes et un multi-instrumentiste : l'un est né à Cuba, l'autre en Bretagne et le troisième partage ses racines entre la Bretagne et la Guadeloupe. Une collaboration riche où les histoires musicales et les parcours de vie se croisent en musique.

Dimanche 10 mai, pendant le marché (gratuit).

Cabaret du marché

Le **dimanche 31 mai**, Saint-Pierre-et-Miquelon s'invite place de la Cale pour l'ouverture de la saison des cabarets. Henri Lafitte, l'insulaire, débarque avec son répertoire folk qui rend hommage à ses ancêtres Terre-Neuvas. Une formule voix/guitare et des textes qui ne sont pas sans rappeler le passé maritime de l'archipel.



Henri Lafitte.



Le 5 juin, l'Opéra s'invite à Betton en plein air sur écran géant.

L'opéra de la scène à l'écran

En préambule de la retransmission sur écran géant du dernier opéra-comique de Rossini, la médiathèque vous propose deux rendez-vous au mois de mai pour découvrir cet art synonyme de surprises, d'émotions et de plaisir partagés...

Atelier découverte de l'Opéra Mercredi 20 mai à 14h30

Grâce à l'Opéra de Rennes, le genre lyrique est bien plus accessible qu'on ne le croit ! L'opéra nous raconte des histoires qui nous touchent, nous émerveillent et sollicitent non pas notre culture mais notre imagination. Le service d'action culturelle de l'Opéra de Rennes vous propose une première entrée en matière dans ce monde de l'opéra. L'histoire, les genres, les voix et les corps de métiers qui peuplent les scènes... seront autant de clés pour ouvrir les portes de cet art aux multiples facettes. À partir de 6 ans. Durée : 1h30

Visite de l'Opéra Mercredi 27 mai à 14h30

L'Opéra de Rennes vous ouvre ses portes et se dévoile côté scène et côté coulisses. À l'occasion d'une visite commentée, l'équipe de l'Opéra souhaite transmettre sa passion pour un art vivant et très accessible. Le foyer des artistes avec les loges coiffure et maquillage, l'atelier costume, la régie et le dessous de scène... Vous découvrirez d'autres facettes de ce monument du 19^{ème} siècle.

Un rendez-vous synonyme de surprises, d'émotions et de plaisir. Soyez curieux, laissez-vous tenter !

À partir de 6 ans. Durée : 1h30. Nombre de places limité. Inscriptions auprès de la médiathèque au 02 23 27 41 02.



La retransmission à Betton aura lieu en direct de l'Opéra de Rennes.

« La Cenerentola » Vendredi 5 juin à 20h

Pour cette 4^{ème} édition des Opéras sur écran(s), l'Opéra de Rennes fait le pari de redonner vie à La Cenerentola, la Cendrillon de Rossini. Le parti pris est celui d'une fantaisie déclinée sous toutes ses formes, y compris les plus délirantes, depuis la pure invention poétique jusqu'au burlesque pleinement assumé. Dans la mise en scène de Jérôme Savary, le rôle d'Alidoro et ceux des deux méchantes sœurs sont drôles, comiques et volontiers tonitruants. Sans oublier la grâce et la poésie portées par le chœur et par une figuration tendre et souriante. Grâce à ce spectacle drôle et pétillant, l'idée est de transformer la diffusion de La Cenerentola en une fête de l'opéra, une fête à partager dans l'espace public en y conviant, de nouveau, les technologies les plus avancées dans le domaine de l'image, du son et du numérique.

Pour la 3^{ème} fois, après la Traviata et l'Enlèvement au sérail, la Municipalité renouvelle l'expérience qui avait conquis un large public. **Vendredi 5 juin** à 20h, place du marché, la retransmission en plein air de l'opéra de Rossini s'annonce, cette année encore, comme un événement à partager !

BAZAR
LE
JOUR
BIZ'ART
LA
NUIT

BJBN : lever de rideau sur la programmation du Festival

La 3^{ème} édition de Bazar le jour, Biz'art la nuit se tiendra le week-end des 27 et 28 juin. Le compte à rebours est lancé et la programmation presque bouclée. Voici un avant-goût des festivités...



Les élus en repérage sur le site de BJBN.

Depuis plusieurs mois déjà, le groupe de pilotage se réunit régulièrement pour valider les spectacles et le déroulement du festival. « Dix élus du Conseil Municipal sont particulièrement impliqués dans l'élaboration de l'événement », explique François Brochain adjoint en charge de la Vie de la Cité et de la Culture. « Sélection des spectacles et des animations, organisation du site, autour du plan d'eau, mobilisation des habitants pour les inviter à être acteurs du festival... Avec Marie-Pierre Legendre, adjointe à la communication, nous œuvrons pour donner à cette troisième édition un rayonnement encore plus important ».

Les Bettonnais apprécieront certainement cette nouvelle programmation volontairement éclectique pour satisfaire toutes les envies. Voici un premier aperçu de quelques-unes des animations qui vous attendent :

- **Accordéons-nous** proposera un spectacle inspiré du cinéma muet où un couple à l'humeur badine se boude et se taquine. Les personnages évoluent au milieu des flammes, dansant et jonglant sur des airs d'accordéon. Coup de cœur du public du festival de Liboume en 2013, leur univers sensible saura certainement vous séduire...

- **Le Cirque Hirsute** offrira 3 représentations acrobatiques et burlesques. Avec leurs cervelles de piaf, les Butors se livreront à une parade amoureuse de haute voltige, perchés à 7 mètres de hauteur sur une invention spectaculaire : une immense échelle rotatoire, un manège inspiré des moulins à vent et des roues de la mort. 350 kilos de ferraille, d'astuce, de précision et de grâce...

- **La Piste à Dansoire** accueillera « tous ceux qui veulent écouter de la musique avec leurs pieds ». Entre bal parisien et guinche des campagnes, cette fête familiale et intergénérationnelle, orchestrée par La Pulse à l'Orteil et les meneurs de piste, vous invitera à danser. Danses à deux, danses collectives ou délires solo feront vibrer le plancher sous vos pas endiables...



La Piste à Dansoire, un bal intergénérationnel le dimanche de 14h à 18h.

- **Néfertiti in the Kitchen** est un duo déjanté qui vous emmènera dans son univers forain rappelant les années folles. Entre accordéon électrique, boîte à musique, mello-tron et autres curiosités, vous serez les bienvenus dans ce cabaret rock psychédélique.

- **Carte blanche aux jeunes bettonnais.** Les adolescents fréquentant le CAP se sont rendus avec les animateurs jeunesse au Jardin Moderne à Rennes pour sélectionner un groupe de la scène locale qui se produira en clôture de la journée du samedi. 5 groupes ont été présélectionnés fin avril. Le choix final a été effectué grâce aux votes des jeunes sur le Facebook animbetton. Le groupe se produira dans la nuit de samedi à dimanche vers 1h30.

Le programme détaillé de Bazar le Jour, Biz'art la nuit sera joint à votre prochain Betton Infos. En attendant, il vous est encore possible de rejoindre les ateliers de création des jardins flottants, de préparer la construction de votre cabane (ouverture de la ZAC, Zone d'aménagement des Cabanes le samedi 20 juin) et de concevoir votre fanion.

Pratique

■ Les 27 et 28 juin autour du site du plan d'eau, animations gratuites. Plus d'informations auprès du Pôle Vie de la Cité au 02 99 55 16 17 ou sur www.betton.fr. Vous pouvez également suivre l'événement sur Facebook.

Accordéons-nous,
un spectacle nocturne
le samedi à partir de 23h.

Maurice Lécrivain, tyrosémophile bettonnais

Collectionneur d'étiquettes de fromage, Maurice Lécrivain est l'auteur d'un ouvrage retraçant 150 ans d'histoire des beurreries et fromageries d'Ille-et-Vilaine.

Les archives départementales publient ce mois-ci « Le lait dans tous ses états, laiteries, beurreries, fromageries d'Ille-et-Vilaine », un ouvrage rédigé par Maurice Lécrivain. « C'est une sorte de dictionnaire, un atlas illustré à lire ou à feuilleter, une présentation des pièces de la collection que j'ai rassemblées au cours des 25 dernières années et qui racontent chacune une histoire comme autant d'aventures humaines qui se cachent derrière les laiteries, beurreries et fromageries du département. »

De toutes les formes, de toutes les couleurs, avec une variété de typographies et une inventivité toujours renouvelée, les pièces de sa collection témoignent de la diversité des productions locales. Au fil des pages, avec passion et érudition, Maurice Lécrivain retrace les entreprises familiales et collectives qui, à travers les époques, ont contribué à créer et à développer la filière laitière. Fils d'agriculteurs, il a vu naître sa passion dans son histoire familiale, les travaux dans les champs et la vie à la campagne. Cet intérêt s'est mué progressivement en démarche d'historien. Maurice Lécrivain a structuré un ouvrage où les informations sont patiemment complétées et vérifiées dans des notices.

Une Histoire en 4 parties

Après nous avoir raconté la genèse et les développements de sa collection d'étiquettes de fromages, Maurice Lécrivain dresse une petite histoire du lait à travers les âges. Il y évoque dans les grandes lignes, un siècle et demi d'industrie laitière en Ille-et-Vilaine : le travail du lait en campagne et en ville, les entreprises artisanales et industrielles, les exportations...

La seconde partie présente, d'hier à aujourd'hui, les productions laitières, beurrière et fromagère, qu'elles soient artisanales ou



Maurice Lécrivain et quelques pièces de sa collection.

industrielles dans une centaine de communes. Les 21 médailles décernées aux producteurs et entrepreneurs du département, lors du Concours Général Agricole 2015 de Paris, témoignent de la qualité du savoir-faire local.

La troisième partie est centrée sur l'histoire du beurre à Rennes. D'abord production individuelle, le beurre vit sa qualité s'améliorer à partir de 1820 et son commerce débute avec les révolutions industrielle et agricole au XIX^{ème} siècle.

Enfin, dans la quatrième partie, Freddy Thiburce, directeur général du Centre Culinaire Contemporain, retrace la création en Ille-et-Vilaine de la première école de cuisine pour particuliers imaginée par l'interprofession laitière nationale : le Cercle Culinaire de Rennes.

Maurice Lécrivain nous fait ainsi partager l'Histoire du premier département laitier français.

Une séance de dédicace sera organisée **samedi 6 juin** de 10h à 12h à la Médiathèque.

Pratique

■ Édité par le Département d'Ille-et-Vilaine, disponible le 29 mai 2015. Ouvrage de 188 pages en quatre parties avec plus de 300 illustrations. Tarif préférentiel, durant la souscription, de 10 €, frais de port inclus (bulletin de souscription disponible sur www.ille-et-vilaine.fr ou à l'accueil de la Mairie.) À compter du 1^{er} juin, le livre sera vendu 15 €. Chèque à libeller à l'ordre du Trésor Public. Plus d'informations sur www.archives35.fr. Possibilité de contacter Maurice Lécrivain au 06 43 13 23 35 ou mlecrivain@hotmail.com



Souscription pour le livre

**Le lait dans tous ses états,
laiteries, beurreries, fromageries d'Ille-et-Vilaine**

Par Maurice Lécrivain,

avec la participation de Martine Cocaud, Freddy Thiburce et Pascale Tumoine



Films de l'Ouest, tout un festival



Tournage à la Résidence de l'Ille.

La 6^{ème} édition du Festival du film de l'Ouest se précise ! Organisé par l'association Courts en Betton, le Festival aura lieu **du mardi 2 au samedi 6 juin** au Cinéma Le Triskel et dans d'autres salles du département. Comme chaque année, le Festival part à la conquête de l'Ouest pour mettre à l'écran la production régionale - les films tournés en Bretagne et/ou réalisés par des Bretons - à travers le prisme de la jeune création.

Des premiers pas amateurs à la production professionnelle, le Festival explore la diversité des genres, des formes, des moyens de production et des démarches d'écriture. Ces "Nouvelles Vagues" bretonnes seront complétées par deux fenêtres sur la jeune création québécoise (des films d'horreur !) et européenne.

Pendant 5 jours, plus de 80 films (soit près de 20 séances) défilent sur les écrans. Parallèlement, les projections seront complétées par de nombreuses rencontres conviviales : des rencontres avec les équipes des films, des ateliers pratiques d'éducation à l'image co-organisés avec l'association Libero, un " Forum - Périls Jeunes" sur la très jeune création (cadre social, scolaire ou associatif) et une rencontre professionnelle sur l'écriture du scénario co-organisée avec l'association Films en Bretagne.

Bref. Il y aura de tout et pour tous les goûts !

La programmation complète du Festival est en ligne sur www.courtsenbetton.com

Pratique

■ Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter l'association à contact@courtsenbetton.com

Ils font la prog...

• Leur histoire, Notre histoire

Tourné à Betton par Julien Eveno, vidéaste rennais, « Leur histoire, Notre histoire », le film de témoignages des Bettonnais sur la Grande Guerre sera diffusé dans le cadre du festival le **jeudi 4 juin** à 13h au Cinéma Le Triskel (séance gratuite).

• Libero à la Résidence

Du 20 au 23 avril, quatorze jeunes de l'association Libero étaient en tournage à la Résidence de l'Ille pour leur projet de court-métrage « Jeanine ».

Pour Thomas Guentch, président de l'association Libero et vice-président du Festival du film de l'Ouest, « la décision des jeunes de donner pour cadre à leur histoire une maison de retraite paraissait être une belle façon de faire se rencontrer les générations sur un projet artistique original et Betton leur a semblé être un lieu adapté au tournage. » Le court-métrage sera diffusé à la Résidence de l'Ille C'est Bouche Cousue, le film réalisé en 2014 qui sera, quant à lui, projeté dans le cadre du festival **vendredi 5 juin** à 17h au cinéma Le Triskel.

• Rekadrage en tournage à la médiathèque

6 ans d'existence. 6 ans que l'association Courts en Betton expérimente et se renouvelle en donnant l'écran à tous les cinémas, des films produits aux films auto-produits. C'est cette dernière tendance, que la CeB TV a décidé de mettre à l'honneur dans son émission de télévision Rekadrage. Le cinéma est un art en perpétuelle mutation et, depuis plusieurs années, il connaît des bouleversements majeurs. Le numérique a révolutionné la production cinématographique en lui insufflant une liberté de création inégalée auparavant. Mais cet élan connaît aussi la crise. Les financements manquent et le "do it yourself" devient une alternative - subie ou non - pour les jeunes réalisateurs. Comment faire un film face à la difficulté des financements ? Les réalisateurs tentent de trouver des solutions pour créer autrement.

Avec des reportages, des chroniques et des intervenants d'horizons très différents, Rekadrage leur donne la parole pour décrypter cette tendance. Plateau télé et enregistrement de l'émission depuis la médiathèque le **jeudi 4 juin** de 17h à 18h30. Ouvert à tous.



Décryptage des nouvelles tendances cinématographiques.

Ecole de musique, le bouquet final !



La préparation des semaines à venir va bon train. Professeurs, adhérents et élèves s'activent en vue des prochaines manifestations publiques programmées par l'école de musique (EMB).

• **Durant les mois de mai et juin**, les jeunes bettonnais pourront découvrir des instruments lors de présentations proposées par les professeurs de l'EMB dans les établissements scolaires.

• **Samedi 30 mai**, rendez-vous à la Salle des Fêtes pour les rencontres départementales de guitares, 65 musiciens encadrés par 7 professeurs de Fougères, Vitré et Betton à partir de 10h et jusqu'à 18h.

Troquez en mai

L'association Gavroche organise devant l'école de la Haye-Renaud, son Troc aux plantes. Une fête autour du jardin avec des expositions et des animations.

Venez échanger et troquer vos plantes d'intérieur et d'extérieur, vos graines et boutures, votre matériel de jardinage, participez à des démonstrations de cordage et profitez de toutes les animations proposées gratuitement pour les petits comme pour les grands : balades en calèche, baptêmes de poneys, découverte des animaux de la basse-cour, conférence sur le chant des oiseaux (de 10h à 12h), concert de Lombric Fourchu (à 15h)...

Le programme de la journée est disponible en ligne sur asso-gavroche.blogspot.fr

Pratique

■ **Dimanche 10 mai, de 9h30 à 16h30. Rue des Marronniers. Gratuit. Restauration et buvette sur place.**
Plus d'informations sur : <http://asso-gavroche.blogspot.com>

• **Du lundi 1^{er} au samedi 6 juin**, l'école ouvre toutes grandes ses portes pour accueillir le public pendant les cours, les ateliers et les ensembles. Permettre de mieux connaître les activités proposées par l'école de musique, rencontrer les professeurs, assister aux cours, s'informer... Tous les soirs de cette semaine, à 18h30, les musiciens offriront aux visiteurs « 30 minutes de musique non-stop ».

• En partenariat avec le Festival du film de l'Ouest, le **mardi 2 juin**, une séance « Ciné-concert » aura lieu à 20h au Triskel. Des images tournées à Betton entre 1938 et 1960 seront accompagnées par une récitante et un pianiste. Des entractes musicaux sont également envisagés lors des soirées de projection du festival.

• En partenariat avec la médiathèque, **les vendredi 5 et samedi 6 juin**, l'école de musique viendra prendre quelques quartiers parmi les livres et offrir différents répertoires au public lecteur.

• Pour finir en beauté, de nombreux ensembles désirent se produire lors du festival Bazar le jour, Biz'art la nuit. Ce sera également l'occasion de présenter les projets réalisés avec les écoles primaires dans le cadre du partenariat avec l'Education Nationale et l'école de musique. Une douzaine de classes présenteront leur travail choral.

Enfin, voici bientôt venu le temps des permanences d'inscription : à partir **du mercredi 10 juin et jusqu'au jeudi 2 juillet**. Pour une année 2015-2016 riche de perspectives...

Pratique

■ **Secrétariat : 02 99 55 75 77 et contact@ecole-musique-betton.fr. <http://musiquebetton.wifeo.com>. Vous pouvez également suivre l'actualité sur le compte Facebook Ecole de musique de Betton.**

Club Parents solos

Savez-vous qu'à Betton une famille sur cinq est une famille monoparentale ? Être parent n'est déjà pas une tâche facile mais elle l'est encore moins lorsqu'il s'agit d'élever seul(e) un ou plusieurs enfants. En effet, avant d'être un super parent à deux têtes, on est d'abord un homme ou une femme, avec sa propre vie et ses propres envies.

Le Club Parents du mois de mai sera l'occasion de partager son expérience, d'échanger autour des difficultés rencontrées lorsque l'on s'occupe seul(e) de ses enfants et pourquoi pas de commencer une belle aventure d'entraide et d'initiatives conviviales.

Pratique

■ **Mercredi 13 mai de 19h à 21h. Soirée, sur inscription, animée par Rocio Pardo, psychologue et intervenante en parentalité. Un accueil est mis en place pour les enfants. parentsconfiance.betton@gmail.com ou au 02 99 55 93 43.**



1975-2015 ... 40 ans de jumelage entre Betton et Moretonhampstead

Un peu d'histoire...

C'est en 1972 que germe l'idée de créer un jumelage avec une commune de la région du Devon dont la capitale Exeter est déjà jumelée avec Rennes. Moretonhampstead, nichée au creux du célèbre parc du Dartmoor et située à proximité d'Exeter, séduit Betton.

La première prise de contact a lieu à l'occasion d'un échange scolaire lors des vacances de Pâques 1975 : le jumelage est né !

En juin 1976, Jean-François Tourtelier, Maire de Betton, accompagné de Maurice Trogoff, Président du Comité de Jumelage, officialisent ce jumelage par la signature d'une Charte en présence du Maire de Moretonhampstead, Stanley Norrish, et de Charlie Lynch, Président. Cette cérémonie a ouvert la voie à de nombreux échanges entre familles anglaises et bettonnaises.

Des rencontres annuelles de groupes d'adultes ou de jeunes n'ont pas cessé depuis lors.



Le 19 juin 1976, signature du jumelage avec Jean-François Tourtelier, Maire de Betton, debout en arrière plan Maurice Trogoff, Président du Comité de Jumelage et Monsieur Lynch, Président du Conseil de paroisse de Moretonhampstead.

Mais connaissez-vous Moretonhampstead ?

Cette petite ville est située au sud-ouest de l'Angleterre dans le comté du Devon. Abritée sur trois côtés par de hautes collines, elle s'ouvre sur son quatrième côté sur une très belle vallée.

Le parc naturel du Dartmoor, réputé pour sa beauté, n'est qu'à environ 6 kilomètres de Moretonhampstead et quels que soient les chemins ou routes que l'on emprunte le paysage est magnifique en toute saison.

Moretonhampstead est en outre à 20 kilomètres d'Exeter et constitue un endroit idéal pour découvrir la lande du Dartmoor et visiter la jolie côte du Devon.

40^{ème} Anniversaire

Betton et Moretonhampstead s'apprentent à célébrer une union parfaite de 40 ans. Les amis anglais seront à Betton du lundi 25 au vendredi 29 mai.

Le Comité de Jumelage et la Municipalité de Betton s'associent pour marquer cet événement et organiseront une soirée officielle le mardi 26 mai.

Une exposition réalisée par le comité avec l'aide précieuse des actuels et anciens acteurs de ce jumelage se tiendra à la médiathèque et, nous l'espérons, trouvera chez les Bettonnais et Bettonnaises le meilleur accueil.

40 ans d'amitié

Avec ce jumelage bien des liens se sont créés, bien des amitiés sont nées. Là-bas, comme ici à Betton, d'autres viendront encore. Le propre d'une telle union étant de s'élargir, d'accueillir sans cesse de nouveaux membres, d'encourager les rencontres entre les jeunes de Betton et de Moretonhampstead.

L'essentiel étant de préserver l'esprit qui anime le jumelage depuis ses débuts : se connaître, nous adopter avec nos différences et quoiqu'il arrive ne jamais oublier que nous nous sommes rencontrés, connus, appréciés.

Le jumelage entre Betton et Moretonhampstead n'a rien perdu de sa force. Qu'il dure et grandisse !

Nicole Chérel,

Vice-présidente Groupe Angleterre du Comité de Jumelage.

Le parc naturel du Dartmoor.

Le Relais pour la vie

Le Comité 35 de la Ligue contre le cancer organise son 6^{ème} Relais pour la vie® au Village Oxlane. Pendant 24 heures, de jour comme de nuit, des équipes de 15 à 20 personnes se relaient pour marcher ou courir pour les plus sportifs, sans s'arrêter : symbole du combat mené au quotidien par les malades. Au-delà du défi sportif, le Relais pour la vie®, c'est aussi une grande fête populaire et familiale.

Un « village animations » est créé pour l'occasion avec l'implication de tout le milieu associatif local qui proposera de nombreuses animations : ateliers, expositions, concerts, démonstrations sportives, jeux pour enfants...

Cette manifestation festive est ouverte à tous, alors venez nombreux ! Les fonds récoltés permettront de rénover les locaux du service d'oncologie pédiatrique de l'hôpital Sud/ CHU de Rennes pour améliorer le quotidien des enfants et adolescents souffrant de cancer.

Pratique

■ Du samedi 6 juin 17h au dimanche 7 juin 17h. Participation de 10 € minimum demandée à chaque membre de l'équipe. Contact : Solène Kwasnik au 02 99 63 67 68 / 06 29 20 36 40 ou communication35@ligue-cancer.net. Renseignements et inscriptions : www.relaispourlavie.net Il est aussi possible d'aider la Ligue contre le cancer en faisant un don sur : www.ligue-cancer.net/cd35



Défis sportifs et animations seront au rendez-vous.

Objectif Image

Vous aimez la photo ? Vous êtes débutant ou amateur averti ? Artiste ou technicien en photographie ? Vous aimeriez partager votre passion et découvrir de nouvelles techniques, mutualiser vos savoirs et connaissances... Depuis le mois de mars, un club photo a vu le jour à Betton. Objectif Image accueille tous les amoureux du 8^{ème} art.

Vous êtes intéressé ? Faites-vous connaître auprès d'Alain Rennesson, président de l'association par courriel à alain.rennesson@gmail.com



Fête de la Pêche

L'école de pêche de Betton organise, **samedi 6 juin**, au plan d'eau sa traditionnelle Fête de la pêche et de l'eau. Au programme : un concours réservé aux jeunes de moins de 18 ans le matin, une pêche libre pour tous l'après-midi mais aussi des démonstrations, des concours de palets et bien d'autres animations. Enfin, une brocante de matériel de pêche se tiendra aux abords de la place du Marché tout au long de la journée. Le prix de l'emplacement (3X2m) est de 5 €. Pour obtenir votre fiche d'inscription, contactez un responsable par téléphone au 06 07 21 61 79 / 06 85 02 35 48 / 02 99 55 91 14 ou par courriel à ecoledepeche35@orange.fr Restauration possible sur place avec buvette et galettes-saucisses.

Une journée festive à partager autour des plaisirs de la pêche !

Pratique

■ Atelier Pêche et Nature - 02 99 55 91 14 - 02 99 55 71 25 - 06 07 21 61 79 ecoledepeche35@orange.fr - www.ecoledepeche35betton.com/

Relais Atout'Âge

Mardi 5 mai : marche douce à Betton
Mardi 12 mai : marche douce au Parc des Bois
Vendredi 15 mai : jeux de société (vous pouvez venir avec enfants ou petits-enfants)
Mardi 19 mai : marche douce à Betton
Vendredi 22 mai : déjeuner convivial
Mardi 26 mai : marche douce en forêt
Vendredi 29 mai : orchidées : origine, culture...

Pratique

■ 1 bis rue des Marronniers - Local ouvert tous les mardis et vendredis de 14h à 17h - 02 99 62 55 33 (aux heures d'ouverture) ou Relais Services au 02 99 55 82 82. Pour les marches douces, les mardis, le rendez-vous est fixé à 14h15 au local. Les autres activités débutent à 14h30.



Traversée de la Baie

Les Enfants des Rues de Pondichéry-Bretagne organise une traversée commentée de la Baie du Mont-Saint-Michel le **dimanche 28 juin**. Le rassemblement est fixé à 9h30, à Vains-Saint-Léonard, à la Pointe du Grouin sur le parking face à l'Écomusée de la Baie. Le retour est prévu à 17h. Un pot sera offert. Un co-voiturage est organisé, pour ceux qui le souhaitent, à 8h place de la gare à Betton. Pour découvrir la baie : sa faune et sa flore, l'histoire de Tombelaine et des pèlerinages, les activités traditionnelles, les légendes, le phénomène des marées, l'ensablement et les grands travaux... Une marche inoubliable et un grand bol d'air marin qui vivifie.

Pratique

■ **20 € (gratuit pour les -6 ans). Les recettes iront au profit des actions de l'association. Renseignements et inscriptions auprès de Jean-Marc Berthet : 02 99 55 86 79 jean-marc.berthet@wanadoo.fr ou Jean-Claude Renault : 02 99 55 88 33.**

EXPRESSION DE LA MINORITÉ

"Unis dans l'Action pour les Bettonnais"



NOUVEAUX PROGRAMMES IMMOBILIERS... et STATIONNEMENTS

Les Bettonnais ont vu apparaître l'annonce du **programme « Cœur Boisé »** en lieu et place de l'ancien Office notarial au centre de l'avenue d'Armorique... Ce projet de 31 logements fait disparaître les emplacements de stationnements sur rue et ne concède que 31 places boxées en sous-sol pour les « heureux » propriétaires. Au dernier conseil a été présenté **un programme immobilier situé à l'angle de la rue de Rennes, et de la rue Ernest Renan**, là aussi 31 logements collectifs, 2 constructions individuelles et une surface commerciale... Les emplacements prévus sont de 45 places en sous-sol en non boxées (un mieux par rapport au 1^{er} projet (!) soit 1,5 place par logement) ; mais 4 places sur rue pour la surface commerciale...

"Betton alternative"

CONSEIL MUNICIPAL DU MERCREDI 8 AVRIL :

Un avis critique : Dans les mois et années qui viennent, un travail de rénovation de la rue de Rennes sera mis en oeuvre. Ainsi, une reconstruction urbaine propre à sauvegarder les terrains agricoles et une nouvelle voirie devraient apporter un nouveau caractère à cet axe structurant de la commune. Ce travail doit commencer par une opération de renouvellement urbain sur une unité foncière de 2 409 m² située au croisement du 37 rue de Rennes et de la rue Ernest Renan, opération qui devrait aboutir à un programme immobilier de 31 logements, 2 terrains à bâtir et une surface commerciale d'environ 110 m². Si l'objectif d'amélioration de cet endroit ne peut être contesté, comme l'arrivée de nouveaux habitants sur un lieu en partie abandonné depuis longtemps, un certain nombre de questions se posent : - comment peut s'intégrer un bâtiment massif (R+2+attique) dans un ensemble de maisons de styles et gabarits totalement différents ? - comment assurer la desserte du commerce et en particulier les stationnements nécessaires sans impacter pour cela les places dis-

ponibles dans les rues voisines ? - quelle assurance de garder un espace vert agréable une fois ce dernier désaffecté et déclassé comme cela a été proposé au conseil municipal ? - comment l'avis des riverains pourra-t-il être pris en compte afin d'affiner le projet de manière à contenter le plus grand nombre ? Ainsi, c'est pour cela que lors de ce conseil municipal, il m'a semblé important de m'abstenir...

Aujourd'hui, il devient **URGENT** de réfléchir à **la mise à disposition d'emplacements de stationnement dignes de ce nom. Même sur la zone de la Renaudais**, nous sommes interpellés par des habitants de collectifs pas satisfaits de l'offre faite, paraissant inconsciente à l'usage et pouvant conduire à des incivilités.

La permanence, le **1^{er} samedi de chaque mois de 10h à 13h**, au 32 avenue d'Armorique est à votre disposition, ou SRV à tout autre moment à partir du site : <http://laparoleauxbettonnais.com>, ou p.deshayes@betton.fr.

ponibles dans les rues voisines ? - quelle assurance de garder un espace vert agréable une fois ce dernier désaffecté et déclassé comme cela a été proposé au conseil municipal ? - comment l'avis des riverains pourra-t-il être pris en compte afin d'affiner le projet de manière à contenter le plus grand nombre ? Ainsi, c'est pour cela que lors de ce conseil municipal, il m'a semblé important de m'abstenir...

Un avis positif : Un autre projet d'importance est lancé : la rénovation de la salle des fêtes de Betton.

Celle-ci, même couteuse (environ 1.900.000 €) est très intéressante, tant d'un point de vue développement durable que d'un point de vue usages.

Si les travaux prévus de mai 2016 à septembre 2017 vont priver certaines associations d'animations durant cette période, le résultat permettra sans aucun doute de nouvelles pratiques pour l'ensemble de la population : théâtre, spectacles...

Joël Meyer, j.meyer@betton.fr

Police municipale : 06 77 09 23 03
Permanence adjoint le week-end : 06 07 80 90 02
Gendarmerie : 63, avenue d'Armorique, 02 99 55 85 38 ou 17
Pompiers : 18 ou 112
Pharmaciens : pour connaître la pharmacie de garde, composez le numéro unique : **32 37**
Médecins : pour tout renseignement concernant les gardes des médecins, le soir ou le week-end, composez le **15**.
Sage femme libérale : Sandrine Hupel : 02 23 27 48 82
Infirmiers : M. Aleno, Mme Fonteneau et Mme Lebrun : 02 99 55 87 48
 Mme Beurier, Mme Danlos, Mme Riot et Mme Rocher : 02 99 55 90 88
 M. Prunier et M. Simon : 02 99 55 70 06
Ambulances : Ambulances Christian, Betton : 08 10 12 12 18 ou 06 80 33 89 46
 Melesse : 02 99 66 16 80
Transport de malade assis : Taxi Christian : 08 10 12 12 18 ou 06 80 33 89 46
 ASAP Taxi Laferté : 02 99 55 71 71 ou 06 77 13 44 74
Conciergerie : Mairie : 06 07 80 90 04 - Omblais : 06 80 08 47 32

Naissances

Emma Delaunay
Le 6 mars 2015
Juliette Piron
Le 15 mars 2015
Charlotte Thézé
Le 18 mars 2015
Gabriel Toulgoat
Le 18 mars 2015
Martin N'Guetta
Le 19 mars 2015
Chloé Adélaïde
Le 20 mars 2015
Célia Bauer Mahé
Le 20 mars 2015
Katell Lenoir
Le 29 mars 2015
Marie Baller
Le 4 avril 2015
Ethan Priem
Le 4 avril 2015
Charlotte Houbé
Le 5 avril 2015
Ambre Besnard
Le 7 avril 2015

Décès

Jean Saudrais
80 ans
Le 25 mars 2015
Michel Brisville
83 ans
Le 29 mars 2015
Jeannine Ane épouse Chauvel
74 ans
Le 6 avril 2015
Paul Museux
90 ans
Le 10 avril 2015
Jeanne Bracq veuve Museux
87 ans
Le 13 avril 2015
Mariage
Roger Conan et Marie-Claire Robert
Le 14 mars 2015
Antoine Robin et Amandine Lefevre
Le 21 mars 2015
Mohammed Aznay et Céline Seguin
Le 21 mars 2015



Centenaire de Mme Alphonsine Bérard à la Résidence Kérélys le 20 avril.

Environnement

Horaires de la déchèterie

Lundi : 14h-18h
Mardi : 9h-12h
Mercredi : 9h-12h et 14h-18h
Jeudi : fermée
Vendredi : 14h-18h
Samedi : 9h-12h et 14h-18h

En raison des jours fériés du mois de mai, la collecte en porte-à-porte sera décalée.

- L'ensemble des déchèteries et plateformes de déchets verts de Rennes Métropole sera donc fermé les **1^{er}, 8, 14 et 25 mai**. Elles ouvriront aux horaires habituels le reste de la semaine.
- Les collectes des sacs jaunes et des ordures ménagères sont décalées d'une journée jusqu'au samedi sur l'ensemble du territoire. **Les collectes des sacs jaunes du vendredi auront lieu le samedi.**

Lutte contre les ragondins

Le G.D.C.E.C. de Betton vous informe qu'un arrêté préfectoral du 22 juillet 1996 déclare obligatoire la lutte collective contre les ragondins et les rats musqués dans le département d'Ille-et-Vilaine. Un couple de ragondins va générer en deux ans de 90 à 100 descendants. Ce rongeur détruit les berges, mange les récoltes et propage « la leptospirose » maladie transmissible à l'homme. **Il est donc important de respecter le travail des intervenants agréés qui posent des cages réglementaires pour attraper ces animaux.** Ne détériorez pas ou ne volez pas celles-ci, elles sont à la charge de ces bénévoles qui œuvrent pour un intérêt général.

Frelons asiatiques, une mobilisation citoyenne

Suite aux dernières publications concernant la lutte contre les frelons asiatiques, il semble que vous ayez été nombreux à expérimenter notre « cocktail maison ». Le printemps a, en effet, vu fleurir sur les balcons et dans les jardins une multitude de bouteilles en plastiques. Afin de comptabiliser le nombre de frelons capturés et ainsi d'évaluer l'impact de l'opération, la Mairie invite aujourd'hui les piègeurs à assurer un relevage de leurs attrapaires et à envoyer leurs résultats par courriel à communication@betton.fr. La destruction des nids de frelons asiatiques est prise en charge. Si vous en repérez un, prévenez sans attendre la Mairie au **02 99 55 81 01**.

Directeur de la publication : Michel Gautier - Rédaction : Service communication Séverine Geffroy, Olivia Dallongeville - Ont collaboré à ce numéro : Marie-Pierre Legendre, Olivier Brovelli et les services de la commune - Photos : Franck Hamon - Création : Esprit graphique - Réalisation : Rozenn Gautier - Impression : Tpi Betton - Dépôt légal : n°961 du 15 juin 1990.

Mairie de Betton 02 99 55 81 01 www.betton.fr - mail : mairie-info@betton.fr - **Prochaine parution :** Betton infos de juin. Les informations sont à communiquer au service communication de la Mairie avant le 10 mai. N'hésitez pas à contacter le service communication avant cette date limite. Imprimé à 5 500 exemplaires.

Informations Sociales

Assistantes Sociales

Permanences **le mardi matin sur rendez-vous** au Point Accueil Emploi, 28 avenue d'Armorique. **Les rendez-vous sont à prendre auprès du CDAS de Pacé au 02 99 27 76 41.**

Caisse Primaire d'Assurance Maladie

Permanences uniquement sur rendez-vous au **36 46** (du lundi au vendredi de 8h30 à 18h). Les feuilles de soins sont à envoyer à la CPAM d'Ille-et-Vilaine à Rennes.

Assistants Maternels

Si vous recherchez un (e) assistant(e) maternel(le) sur la commune de Betton, vous pouvez consulter la liste des disponibilités mise à jour sur le site du Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine **www.assistantsmaternels35.fr** ou consulter les associations d'assistantes maternelles recensées sur le site betton.fr ou dans le guide pratique de la commune.

Vous pouvez également contacter le service Relais Assistants Maternels de la Caisse d'Allocations Familiales. Permanences téléphoniques au **02 99 53 97 85**.

Association Vie Libre

Elle apporte aide et soutien aux malades alcooliques. Les réunions se tiennent le **3^{ème} samedi de chaque mois à l'espace Anita Conti de 10h à 12h**.

Conciliateur de justice

Permanences les **2^{ème} et 4^{ème} mardis après-midi de chaque mois sur rendez-vous**, au PAE, 28 avenue d'Armorique. Renseignements à l'accueil général de la Mairie au **02 99 55 81 01**.

Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles

Le CIDFF35 propose une **permanence mensuelle de notaire le vendredi après-midi de 14h à 16h30 sur rendez-vous**. Cette consultation, gratuite, s'adresse à tous et en particulier aux femmes. Prise de rendez-vous et renseignements sur les autres permanences et activités du CIDFF au **02 99 30 80 89**.

Centre local d'information et de coordination

Le « Clic Noroit » s'adresse aux personnes âgées et handicapées pour les informer, les orienter dans leurs démarches et accès aux droits. La prochaine permanence aura lieu **le 7 mai** au Point Accueil Emploi, 28 avenue d'Armorique. **Prise de rendez-vous au 6c rue Alain Colas à Montgermont au 02 99 35 49 52.**

InfosPro Betton

Permanence d'information pour les salariés et les chefs de petites entreprises. **Tous les lundis de 10h30 à 12h30**, 28 avenue d'Armorique
Contact : 02 99 55 10 13 ou infosprobetton@gmail.com
Plus de renseignements sur www.dres.fr

Service de médiation familiale

L'UDAF 35 propose des permanences d'information sur rendez-vous, rue Maurice Le Lannou à Rennes. Le service accès aux droits de l'UDAF 35 met en place, à titre expérimental, un dispositif « budget info familles ». Il est destiné à toutes les personnes qui rencontrent une difficulté financière afin de pouvoir les orienter vers des dispositifs adaptés. Il s'agit de permanences téléphoniques qui ont lieu tous les matins du lundi au vendredi de 9h30 à 12h.
Contact : 02 23 48 27 17 - mediationfamiliale@udaf35.unaf.fr

Allo Parlons d'Enfants

Une équipe de professionnels de l'enfance, de l'adolescence et de bénévoles, formée à l'écoute. Isolement, souffrance, conflit, violence, crise... Ils peuvent vous aider : **02 99 55 22 22** (appel anonyme non surtaxé).

Protection Maternelle et Infantile

Consultations, sur rendez-vous, le **3^{ème} lundi après-midi** de chaque mois. Permanences des puéricultrices : **les lundis de 14h à 16h**, sans rendez-vous. Elles ont lieu **5 rue de la Rabine** à Betton. Prise de rendez-vous au CDAS de Pacé au 02 99 27 76 41.

Mouvement Vie Libre

Lieux d'écoute et d'information qui vient en aide aux personnes en difficultés avec l'alcool et en soutien à l'entourage. Réunions les **1^{ers} et 3^{èmes} vendredis de chaque mois** de 20h30 à 23h à la Maison Associative de la Santé, 36 Bd Albert 1^{er} à Rennes. Contact : 02 99 78 16 97.

AGENDA CULTUREL ET DE LOISIRS



Printemps en Folie

Sur terre, dans les airs ou sur l'eau, les jeunes bettonnais ont pleinement profité des activités proposées. Ils étaient 600 à s'être donné rendez-vous autour du plan d'eau transformé pour l'occasion en une immense aire de jeux. Défis ludiques et sportifs ont remporté un vif succès !



MERCREDI 6 MAI
Spectacle tout-petits

Médiathèque

Projection-rencontre

Cinéma Le Triskel

LES 6, 13, 20, 23, 30 MAI, 3 ET 6 JUIN

Ateliers informatiques

Médiathèque

SAMEDI 9 MAI

Péniche spectacle - Porto Trio

Place de la Cale

DIMANCHE 10 MAI

Raul y Manoloco Trio

Place de la Cale

Troc aux plantes

Rue des Marronniers

SAMEDI 16 MAI

Plein les mirettes

Médiathèque

SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17 MAI

Rando Oxygène

Espace Anita Conti

DIMANCHE 17 MAI

Loto

Salle des Fêtes

MARDI 19 MAI

Café parents

La Chaperonnais

MERCREDIS 20 ET 27 MAI

À la découverte de l'Opéra

Médiathèque

JEUDI 21 MAI

Rimes et pouce

Médiathèque

VENDREDI 22 MAI

Soirée sport

Salle des Fêtes

DIMANCHE 24 MAI

Braderie

Salle des Fêtes

DU JEUDI 28 AU DIMANCHE 31 MAI

Exposition La Boîte à déco

Galerie Espace-Expo

SAMEDI 30 MAI

Conférence

Médiathèque

Rencontre de guitares

Salle des Fêtes

DIMANCHE 31 MAI

Cabaret du marché

Place de la Cale

Loto

Salle des Fêtes

DU MARDI 2 AU SAMEDI 6 JUIN

Festival du film de l'Ouest

Cinéma Le Triskel

VENDREDI 5 JUIN

Fête du vélo

Place de la Mairie

Opéra La Cenerentola

Place de la Cale

SAMEDI 6 JUIN

Fête de la pêche

Place de la Cale

Musique

Médiathèque

SAMEDI 6 ET DIMANCHE 7 JUIN

Relais pour la vie

Village Oxlane

DIMANCHE 7 JUIN

Fête du vélo

Place de la Cale

Cabaret du marché

Place de la Cale



www.cinema-triskel.com

Répondeur : 02 99 55 06 55

Pride (VOST)

Mercredi 6 mai à 20h30

Taxi Téhéran (VOST)

Jeudi 7 mai à 20h30

Dimanche 10 mai à 18h

En équilibre

Vendredi 8 mai à 20h30

Samedi 9 mai à 18h

Nos femmes

Samedi 9 mai à 21h

Dimanche 10 mai à 15h

Every Thing Will Be Fine (VOST)

Jeudi 14 mai à 20h30

Dimanche 17 mai à 18h

Entre amis

Vendredi 15 mai à 20h30

Samedi 16 mai à 18h

Avengers : L'ère d'Ultron

Samedi 16 mai à 21h

Dimanche 17 mai à 15h

Le Labyrinthe du silence (VOST)

Jeudi 21 mai à 20h30

Dimanche 24 mai à 18h

Robin des bois, la véritable histoire

Vendredi 22 mai à 20h30

Samedi 23 mai à 21h

Clochette et la créature légendaire

Samedi 23 mai à 18h

Dimanche 24 mai à 15h

